

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

# ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Копарјева 6.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име и рођено име мужа и девојачко породично име	Ватнер Артоид
Занимање — Zanimanje	пробавач
Држављанство — Državljanstvo	Словачки
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	26 III-1905 год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Оскавцу
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	аженов.
Вера — Vera	наредба
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Манду Боса
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum) .....  
(место)  
(mesto) .....

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjava	Где одлази Gde odlazi
0-1-31	X. Уман			1-1-32	Загреб
13-1-33	— " —			13-1-33	" —
19-1-33	Мрчовина			25-III-34	" —
11-IV-35	" —			7-IV-36	" —
8-V-36	" —			9-V-36	" —
2-VI-37	" —			2-VI-38	" —
14-V-38	Законски Лам			29-V-40	" —

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА